



ROLF.

Rolf bv

Mercuriusweg 14
4051 CV Ochten
Holland
T +31(0)344 647 647
F +31(0)344 647 610
www.rolf.nl

Ritmix

Art. 230.4025



Nederlands

Inhoud

In een houten kist (19 x 11 x 11 cm)

- 27 kunststof activiteitenkaarten (17 x 17 cm)
- 12 kunststof klokkaarten (17 x 17 cm) zwart bedrukt zonder wijzeraanduiding
- 2 kunststof kaarten (17 x 17 cm) met pijl

Doel

Ritmix is ontwikkeld voor kinderdagverblijven, peutergroepen en de onderbouw van de basisschool. Herkenbare dagelijkse activiteiten zijn afgebeeld. Door het visualiseren van de activiteiten krijgen de kinderen inzicht in de dagelijkse gang van zaken. Ze leren vooruitkijken en terugblikken en krijgen zodoende spelenderwijs enig tijdsbesef. Afhankelijk van het gebruik van de klokkaarten en/of de cijferkaarten (cijfers van 1 t/8 + stippen en handen op de achterkant van de klokkaarten) wordt er ook een aanvang gemaakt met tijdsbegrippen als: 'eerst', 'daarna', 'later', 'ervoor', en telbegrippen als: 'eerste', 'tweede' en uiteindelijke het klokkijken. De 2 kaarten met daarop een vet gedrukte pijl wordt gebruikt om aan te duiden welke activiteit er nu aan bod komt.

De activiteitenkaarten

1. dagelijks terugkomende activiteiten

- binnenkomen
- eten
- drinken
- naar het toilet
- materiaal klaar zetten
- aankleden
- naar huis gaan

2. activiteiten voor de groep

- kringsprek
- gymles
- muziek maken
- TV/Video kijken
- groepsspel
- verjaardag vieren
- op reis

3. individuele activiteiten

- schilderen
- tekenen
- puzzelen
- lezen
- computeren

4. spelen

- winkel
- poppenhoek
- blokkenhoek
- zand/watertafel
- constructiehoek
- spel
- in de zandbak
- buiten spelen

Werkwijze

Bevestig het bord op een goed zichtbare en bereikbare plaats aan een wand. Schuif de activiteitenkaarten van de ochtend in de bovenste richel. De kaarten voor de (na)middag kunnen in de derde richel geschoven worden. In de twee overgebleven richels kunnen naar behoefte de klokkaarten of de getallenkaarten geschoven worden. Vul op de klokkaarten met uitwisbare stiften de gewenste tijd in. Eventueel kunnen tekeningen, plaatjes en/of foto's worden toegevoegd door deze op de achterzijde van de activiteitenkaarten te plakken.

Mogelijkheden

Schuif in de bovenste richel zes activiteitenkaarten die achtereenvolgens afgewerkt worden. Schuif in de tweede richel de kaart met pijl onder de activiteitenkaart die op dat moment actueel is. De pijlkaart wordt met de activiteiten mee geschoven, zodat het kind kan zien welk plaatje actueel is, wat al geweest is en wat er nog moet komen. Begrippen zoals eerst, straks, daarvoor, eerder, later komen hierbij aan de orde. Door in de derde regel de middagactiviteiten te schuiven, kunnen de begrippen s'morgens en s'middags geoefend worden.

Nederlands

Schuif in de bovenste richel zes activiteitenkaarten die achtereenvolgens afgewerkt worden. Schuif in de tweede richel de getallenkaarten in de volgorde waarin de activiteiten zullen worden afgewerkt.

Hetzelfde kan voor de middagsessie in de onderste twee richels worden gedaan. Nu komen de begrippen eerste, tweede, derde..... aan de orde.

Schuif in de bovenste richel zes activiteitenkaarten die achtereenvolgens worden afgewerkt. Schuif in de tweede richel de klokkaarten en teken met uitwisbare stiften de wijzers zodat de activiteit ook een tijdsaanduiding heeft. Hang naast het Ritmixbord een goed werkende klok. Op die manier kunnen de kinderen de tijd op de kaarten vergelijken met een echte klok. Op die manier maken ze spelenderwijs kennis met de grondbeginselen van klokkijken en ontwikkelen ze hun tijdsbesef.

Aanvullingen

- **art.nr. 230.4026**
handig en overzichtelijk ophangbord
(120 x 77 cm)
- **art.nr.105.2803**
set van 10 zwarte stiften
- **art.nr. 809.0061**
knijperrail als alternatief voor het ophangbord

Veel plezier met 'Ritmix!'

English

Content

In a wooden box (19 x 11 x 11 cm)

- 27 plastic activity cards (17 x 17 cm)
- 12 plastic clock cards (17 x 17 cm) printed in black, without hands.
- 2 plastic cards (17 x 17 cm) with a dart.

Target

Ritmix is developed for children attending daily nursery, for groups of small children and the nursery school. On the Ritmix cards daily activities are shown. By visualizing the activities, the children get a clear understanding of the daily way of life. They begin to learn what is to be seen as future and what is the past.

By playing with the cards of clocks and/or the cards showing numbers (dots and hands up to eight on the backside of the cards), they also start to understand notions of time as: 'first', 'thereafter', 'later', 'one', 'before', 'last', and of counting and, at the end, to read the clock. The two cards showing a thick printed dart can be used for indicating a specific activity.

The activity cards

1. Daily repeated activities

- a. to come in
- b. to eat
- c. to drink
- d. to go to the toilet
- e. to prepare the necessary things
- f. to get dressed
- g. to go home

2. Activities in groups

- a. group discussions
- b. gym class
- c. make music
- d. watch television/video
- e. group games
- f. celebrate a birthday
- g. travelling

3. Individual activities

- a. painting
- b. drawing
- c. solving puzzles
- d. reading
- e. running a computer

4. Playing

- a. shop
- b. puppet compartment
- c. block compartment
- d. sand/water play
- e. construction department
- f. playing
- g. in the sandbox
- h. playing outside

Method of Working

Fix the board on the wall, in a place to be easily reached. Enter the cards with the activities to be done in the morning into the upper ridge. The cards having to do with the afternoon can be entered into the third ridge.

Into the two ridges left, the cards of the clock or the ones with the numbers can be entered. Fill in the time desired on the clock cards, by an erasable pen.

Eventually, drawings, photos and pictures can be added by sticking them on the back of the activity cards.

Possibilities

Enter the six activity cards into the upper ridge in order to be worked on successively. The card with the dart will be entered into the second ridge, under the activity card being actual in that moment. The card with the dart will be entered together with the activities so that the child can see which one is the actual figure, which one has already had its turn and the ones that will still come.

Concepts like first, soon, before, earlier, later, can hereby come up for discussion. By entering the activities for the afternoon into the third line, the concepts of the morning and the afternoon can be practised.

English

Enter the six activities to be successively practised into the upper ridge. The second ridge is provided for entering the number cards according to the sequence of the activities to be practised. The same can be done for the afternoon session, using the last two ridges. There, the concepts first, second, third, can be the question.

Enter the six activity cards to be successively practised into the upper ridge. The second ridge is determined for entering the clock cards, provided with the dials drawn by an erasable pen. Hang a precisely working clock near the Ritmix board. By means of this clock, the children can compare the clock cards and start to learn about time.

Additions

- **art. No. 230.4026**
practical and surveyable hang up board
size 120 x 77 cm for the Ritmix cards
- **art. No. 809.0061**
set of pins as an alternative for the Ritmix
board

Enjoy 'Ritmix'!

Deutsch

Inhalt

- einer Kiste (19 x 11 x 11 cm)
- 27 Plastikkarten (17 x 17 cm) mit Farbdruck, auf denen die Tätigkeiten eingetragen sind
- 12 Plastikkarten (17x17 cm) schwarz bedruckt mit einer Uhr ohne Zeiger
- 2 Plastikkarten (17x17 cm) mit Pfeil

Zielsetzung

Ritmix ist für Kindertagesstätten gedacht, in denen Kinder den ganzen Tag über bleiben, für Gruppen von kleinen Kindern sowie für die Vorstufe der Grundschule. Auf den Ritmixkarten sind tägliche Tätigkeiten zu sehen. Auch 12 Karten auf denen eine Uhr ohne Zeiger zu finden ist, werden mitgeliefert. Acht Karten mit Zahlen von eins bis acht (und auf ihrer Rückseite Punkte von Würfeln, Hände sowie Finger). Den Abschluss bilden zwei Karten, die von einem Pfeil versehen sind.

Durch das Sichtbar machen von Tätigkeiten erhalten die Kinder einen Einblick in den Tagesablauf. So lernen sie den Begriff für das Kommende und eine Rückschau auf das Gewesene und bekommen ein gewisses Zeitgefühl. Je nach Verwendung der Karten mit den Uhren und/oder mit Zahlen kommt es auch zu einem Anfang von Zeitbegriffen wie: zuerst, anschließend, später, davor sowie zu Zahlenbegriffen wie: erstens, zweitens und schliesslich dazu, dass auf die Uhr geguckt wird.

Die Tätigkeitskarten

1. Sich täglich wiederholende Tätigkeiten

- a. hereinkommen
- b. essen
- c. trinken
- d. zur Toilette gehen
- e. Sachen vorbereiten
- f. anziehen
- g. nach Hause gehen

2. Tätigkeiten in der Gruppe

- a. Rundgespräch
- b. Turnstunde
- c. Musik machen
- d. Fernsehen/Video gucken
- e. Gruppenspiele
- f. Geburtstag feiern
- g. auf Reisen sein

3. Individuelle Tätigkeiten

- a. malen
- b. zeichnen
- c. puzzeln
- d. lesen
- e. am Computer sitzen

4. Spielen

- a. Kaufmannsladen
- b. Puppenabteilung
- c. Bauklötzeabteilung
- d. Sand-/Wassertafel
- e. Bauabteilung
- f. Spiel
- g. in der Sandkiste
- h. draussen spielen

Gebrauchsanweisung

Befestigen des Bords an einer gut sichtbaren und leicht zu erreichenden Stelle an einer der Wände. Einführen der Karten für die morgendlichen Tätigkeiten in die oberste Leiste. Die für den Nachmittag bestimmte Karten können in die dritte Leiste eingeführt werden. Der Platz für die übrigen zwei Leisten kann je nach Bedarf mit den Karten mit der Uhr oder aber für diejenigen mit den Zahlen zur Verwendung gebracht werden. Die Uhrzeitkarten sind mit löschbaren Stiften zur Angabe der gewünschten Zeit anzugeben. Ausserdem ist es auch möglich, Zeichnungen, Abbildungen und Photos hinzuzufügen, und dies durch das Aufkleben derselben auf die Rückseite der Tätigkeitskarten.

Möglichkeiten

Die sechs Tätigkeitskarten, die nacheinander zur Ausführung kommen sollen, werden in die oberste Leiste eingeführt. Die zweite Leiste ist für die Karte mit dem Pfeil vorgesehen und kommt unter die Tätigkeitskarte, die in dem Moment dringend erforderlich ist. Die Karte mit dem Pfeil kommt zu den Tätigkeiten, so dass ein Kind sehen kann, welches Bild an der Reihe ist, schon an der Reihe war und welche Bilder noch fehlen. Hier geht es um Begriffe wie 'zuerst', 'gleich', 'davor', 'bereits' und 'müssen noch kommen'. Durch Einführen der Nachmittagstätigkeiten in die dritte Leiste, können Übungen zu den Morgen und Nachmittagen erfolgen.

Die oberste Leiste dient der Aufnahme der sechs Tätigkeitskarten, die jeweils nacheinander zur Ausführung kommen sollen. In die zweite Leiste kommen die Zahlenkarten und dies in der Weise, in der die Tätigkeiten zur Ausführung kommen sollen.

Die oberste Leiste ist für die sechs Tätigkeitskarten bestimmt, die nacheinander zu erledigen sind. Die Karten mit Uhren, deren Zifferblätter mit einem löchbaren Stift eingetragen sind, kommen in die zweite Leiste. Im Blickfeld der Kinder befindet sich eine genau gehende Uhr. Diese Uhr gibt den Kindern die Möglichkeit, einen Vergleich vorzunehmen mit den Karten mit Uhren und somit erstmals nach der Uhr zu gucken sowie ein Zeitgefühl zu bekommen.

Zusatz

- **Artikel Nr. 230.4026**
ein praktisches und übersichtliches Bord
zum aufhängen (120 x 77 cm)
- **Artikel Nr. 809.0061**
Klemmenleiste alternativ zum Ritmixbord

Viel Spaß mit dem Ritmix!

Français

Contenu

- une boîte en bois (19 x 11 x 11 cm)
- 27 cartes en plastique (17 x 17 cm) avec les activités
- 12 cartes en plastique (17 x 17 cm) imprimées en noir avec une horloge sans aiguilles
- 2 cartes en plastique (17x17 cm) avec une flèche

But

Ritmix est visé pour les crèches du jour, les groupes des plus petits et le subbasement de l'école primaire. Sur les cartes Ritmix les activités du jour sont représentées. En outre 12 cartes seront fournies sur lesquelles il y a la figure d'une horloge sans aiguilles. Au vers de huit de ces cartes ont été imprimés des chiffres à partir de un compris 8, ainsi que visualisés par les points du dé et comme mains et doigts. Finalement, il y a 2 cartes représentant une flèche.

Par la visualisation des activités, les enfants commencent à comprendre ce qui est la vie du jour. Ils apprennent à penser au future et le passé, en arrivant de cette manière à comprendre ce qui est la notion du temps. Il dépendra de l'usage fait des cartes de l'horloge et celles de chiffres, il y commencera aussi une notion du temps par de notions comme: premièrement, après, avant , et les notion de compter comme le premier, second et, à la fin, demander l'horloge.

Les cartes d'activités

1. activités journalières qui se répètent

- entrer
- manger
- boire
- aller aux toilettes
- préparer ce qui est nécessaire
- s'habiller
- rentrer à la maison

2. activités en groupe

- discussion
- leçon de gymnastique
- faire de la musique
- voir la télévision/un vidéo
- jouer en groupe
- célébrer un anniversaire
- en voyage

3. activités individuelles

- peindre
- dessiner
- faire des puzzles
- lire
- travailler à l'ordinateur

4. jouer

- boutique
- compartement de poupées
- compartement de blocs
- sable/table d'eau
- compartement de construction
- jeu
- au bac à sable
- jouer dehors

Méthode de travail

Fixer le panneau dans un endroit visible et accessible à l'un des murs. Entrer les cartes représentant les activités du matin à la latte supérieure. Les cartes de l'après-midi pourront être entrées à la troisième latte. Les deux lattes restantes pourront servir pour les cartes d'horloge ou celles des nombres. Éventuellement ajouter des dessins ou photos pour les coller au revers des cartes d'activités.

Possibilités

Entrer au panneau supérieur six cartes d'activités à achever successivement. Entrer au second panneau la carte représentant la flèche, au-dessous la carte d'activité actuelle à ce moment-là. La carte avec la flèche sera entrée avec celles des activités à fin que l'enfant sâche quelle est la carte actuelle, laquelle est déjà venue et laquelle

devra venir encore. Des notions comme p.e. premièrement, dans peu de temps, avant, avant de cela, devront être utilisées pour cette activité; en entrant les activités de l'après-midi, les notions du matin et l'après-midi seront pratiquées.

Les six cartes d'activités seront entrées au panneau pour leur achèvement successif. Le deuxième panneau sera destiné aux cartes de nombres et cela par la suite déterminée pour leur achèvement. La même méthode pourra être appliquée concernant l'après-midi, en utilisant les derniers panneaux. Là, il s'agira des notions premier, deuxième et troisième.

Entrer les six cartes d'activités qui seront successivement pratiquées. Le deuxième panneau sera destiné aux cartes d'horloge avec les cadrans dessinés par un crayon étanché. Au champs visuel du panneau Ritmix, il y a une horloge travaillant précisément. Par cette horloge les enfants pourront comparer les cartes d'horloge et ainsi commencer à voir l'horloge pour comprendre ce qui veut dire le temps.

Compléments

- **art. no. 230.4026**
un panneau pratique et ordonné à accrocher au mur (120 x 77 cm)
- **art. no. 809.0061**
- rail de clips alternativement pour le panneau de Ritmix

Amuzes-vous bien avec Ritmix!

CE Rolf ontwikkelt en produceert educatief materiaal. Veel aandacht wordt besteed aan kwaliteit en veiligheid van elk product. Voor de onderwijskundige functionaliteit van sommige Rolf producten moet gebruik worden gemaakt van scherpere of kleinere onderdelen. Bij oneigenlijk gebruik kunnen deze ingeslikt worden of leiden tot verwondingen. Derhalve zijn deze producten niet geschikt voor kinderen beneden de 3 jaar en dienen deze altijd gebruikt te worden onder toezicht van volwassenen. Bewaar deze handleiding bij het product, zodat elke gebruiker zich op de hoogte kan stellen van de wijze waarop dit product gebruikt moet worden.

CE Rolf develops and produces educational materials. Much attention is paid to the quality and safety of each product. Some of his products may contain small or sharp parts necessary to achieve their full educational value; improper use may result in swallowing or other injuries. These products are therefore not suitable for children under 3 years old and they should always be used under adult supervision. Store these instructions with the product itself to ensure that each user is informed of the appropriate way to use this product.

Onderhoud materiaal:

De onderdelen in 'Ritmix' zijn nagenoeg onbreekbaar. De materialen zijn makkelijk te reinigen met een licht vochtige doek. Na het reinigen de materialen met een zachte doek droog wrijven. Het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen en schuursponsjes wordt dringend afgeraden, omdat dit het materiaal kan beschadigen en de drukkleuren op het materiaal negatief kan beïnvloeden.

Caring for the components:

The 'Ritmix parts' are virtually unbreakable. The components can be easily cleaned with a lightly damp cloth. After cleaning, rub them dry with a soft cloth. Using aggressive detergents, abrasives and scourers is strongly discouraged, as this may damage the components and affect the printed colours.

CE Rolf entwickelt und produziert Lernmaterial. Es wird bei jedem Produkt sehr stark auf Qualität und Sicherheit geachtet. Für die didaktisch-methodische Funktionalität einiger von Rolfs Produkten müssen schärfere und kleinere Teile benutzt werden. Bei unsachgemäßem Gebrauch können diese verschluckt werden oder zu Verletzungen führen. Deshalb sind diese Produkte nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet und sollten immer unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden. Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung zusammen mit dem Produkt auf, damit jeder Nutzer sich darüber informieren kann, wie dieses Produkt benutzt werden sollte.

CE Rolf développe et produit du matériel éducatif. La qualité et la sécurité de chaque produit font l'objet d'une grande attention. Pour concrétiser la fonction pédagogique de certains produits Rolf, il faut utiliser des pièces plus fines ou plus petites. En cas de mauvaise utilisation, les enfants risquent d'en avaler ou de se blesser. C'est pourquoi ces produits ne doivent pas être utilisés par des enfants de moins de 3 ans, et doivent toujours être manipulés sous la surveillance d'un adulte. Conservez ces consignes avec le produit, de manière que chaque utilisateur puisse en connaître les modalités d'utilisation.

Pflege des Materials:

Die Einzelteile des Spiels 'Ritmix' sind nahezu unzerbrechlich. Die Materialien können problemlos mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden. Nach der Reinigung die Materialien mit einem weichen Tuch trockenreiben. Vom Einsatz aggressiver Reinigungsmittel, von Scheuermitteln und Scheuerschwämmen wird dringend abgeraten, da sie das Material beschädigen und die Druckfarben auf dem Material negativ beeinflussen können.

Entretien du matériel:

Les pièces 'Ritmix' sont pratiquement incassables. Le matériel se nettoie facilement avec un chiffon légèrement humide. Après le nettoyage, essuyer avec un chiffon doux sec. L'utilisation de produits de nettoyage agressifs, d'abrasifs et d'éponges à récurer est vivement déconseillée parce qu'ils peuvent endommager le matériel et les couleurs.